



香港扶幼會 則仁中心學校

Society of Boys' Centres CHAK YAN CENTRE SCHOOL

九龍深水埗歌和老街47號

47 Cornwall Street, Shamshuipo, Kowloon.

電話 Tel: 2778 3981 傳真 Fax: 2776 1587

學校檔號：TQ\2223CYCS_007\中學部\日本沖繩生命教育海外交流團\20230309\黃少偉

敬啟者：

邀請投標

日本沖繩生命教育海外交流團投標書

現誠邀 貴公司承投提供隨附的投標附表上所列的服務。

1. 投標書必須填妥一式兩份，並放置信封內密封(貴公司不可在信封面上顯示 貴公司名稱或資料)。信封面應清楚註明：

承投“日本沖繩生命教育海外交流團”投標書

煩請 貴公司提供商業登記證副本，並同時將承辦投標書表格及投標書附表須一式兩份寄往「九龍深水埗歌和老街47號，香港扶幼會則仁中心學校，郭智穎校長收」，並須於2023年4月19日中午12時或之前送達上述地址。逾期之投標書概不受理。貴公司的投標書及附表有效期為90天，由上述截止報價日期起計。如在該90天內仍未接獲訂單，則是次投標書可視作落選論。另外亦請注意，貴公司必須填妥投標書表格第II部分，否則報價概不受理。

2. 倘 貴公司未能或不擬報價，亦請儘快把投標書表格寄回上述地址，並列明不擬報價的原因。
3. 學校邀請投標書承投所需服務時，會以「整批」形式考慮接受供應商的投標書。
4. 如對本報價邀請有任何問題可致電黃少偉老師聯絡。



校長

郭智穎

郭智穎 謹啟

2023年3月9日

* 如不擬報價，煩請在下面 內填上 號並透過回郵信封寄回本校，謝謝！

本公司不擬報價，不擬報價原因：_____。

公司名稱：_____

香港扶幼會則仁中心學校

承辦投標書表格

承辦

“日本沖繩生命教育海外交流團”

的投標書表格

學校名稱及地址：

香港扶幼會則仁中心學校

九龍深水埗歌和老街47號

學校檔號：

TQ\2223CYCS_007\中學部\日本沖繩生命教育海外交流團\20230309\黃少偉

截止投標日期和時間：

2023年4月19日中午12時或之前

第I部分

1. 下方簽署人願意按照正式訂單上訂明的日期及所列的價格，包括所有相關費用，以及校方所提出的細則，提供投標書附表上所列項目的服務。下方簽署人知悉，所有未經特別註明的項目，均須按照該細則的規定提供服務；投標書表格及附表由上述截止日期起計90天內仍屬有效；校方不一定採納索價最低的投標書，並有權在投標書的有效期內，採納某份投標書全部或部分內容。下方簽署人亦保證其公司的商業登記、僱員補償保險及第三者公眾責任保險均屬有效，而其公司所提供的服務不會損壞學校的校舍。

2. 請投標者注意防止賄賂條例：競投人、其僱員、代理人及任何此投標相關人士不得向學校僱員、校董會成員，或負責甄選營辦商的有關委員會的任何家長或學生代表提供利益（香港法例第201章〈防止賄賂條例〉所界定的「利益」）。競投人、其僱員、代理人或任何相關人士如向有關人士提供任何與他們職責有關的利益均屬違法行為，可導致合約無效；學校亦可因此取消批出合約，而競投人須為學校所蒙受的任何損失或損害負上法律責任。

第II部分

再行確定投標書的有效期

有關本投標書的第I部分，現再確定本公司的投標書表格及附表有效期由2023年4月19日起計為90天。

下方簽署人亦同意，投標書的有效期一經再行確定，其公司就該事項註明於投標書表格內的預印條文，即不再適用。

煩請 貴公司同時提供商業登記證副本。

日期： _____ 年 _____ 月 _____ 日

姓名(請以正楷填寫)： _____

簽署人： _____

職銜： _____ (請註明職位，例如董事、經理、秘書等)

上方簽署人已獲授權，代表：

_____ 公司簽署書面報價單/投標書，該公司在

香港註冊的辦事處地址為：

電話號碼： _____

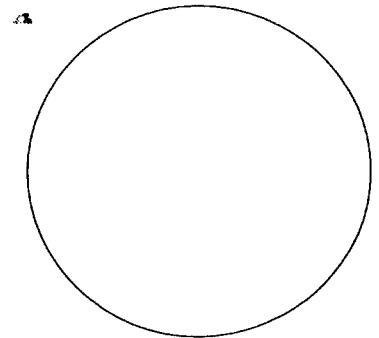
傳真號碼： _____

投標書附表

(須填妥一式兩份)

服務範疇	服務細則
目的地	日本沖繩
舉辦日期	2023年6月18日至2023年6月22日
參加人數	學生：約20人 老師：約5人 總共：約25人
行程目標	<p style="text-align: center;">生命教育及共同生活</p> <p>透過前往日本沖繩，提升學生以下各點：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 共同生活及經歷，提升彼此感情 ● 了解日本沖繩海洋本地文化 ● 到訪戰爭遺址，切身明白生命的可貴。 ● 了解戰爭帶來的壞處，明白自身和平的社會得來不易。 ● 了解日本的手工藝術及經濟發展
行程內容	<p>行程需滿足以下條件</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 戰壕體驗活動（生命教育） 初步了解當年戰爭的情況，明白到在洞內我們每人的腳下，都是充滿痛苦、眼淚、驚恐、顫抖、分離、病痛和死亡，我們初體驗到戰爭帶來的苦難。 ● 參觀平和祈念公園和資料館（生命教育） 更深了解這場戰爭的歷史，期望戰爭不會再來，努力締造和平環境。 ● 首里城（歷史文化） 了解日本與中國的歷史關係。 ● 沖繩美麗海水族館（保育環保） 了解日本的海洋本地文化 ● 國際通（經濟發展） 了解日本的經濟發展 ● 制作玻璃、藍染、工藝（藝術發展） 了解日本的藝術作品及試做。 ● 共同生活（團體建立） 安排團隊建立的行程及活動，培養團內師生之間的默契及感情 <p>須附上每天詳細行程表</p>
交通安排	<ul style="list-style-type: none"> ● 安排2023年6月18至6月22日由香港來回沖繩交通 ● 行程期間，合符規格的領隊及交通安排。
酒店住宿	<ul style="list-style-type: none"> ● 合符當地安全規格的酒店及行程內膳食安排。 ● 請提供不同星級酒店或住宿服務的團費作參考。
保險	須為隨團老師、學生提供旅遊綜合保險並提供有關保險計劃資料
其他額外支援	<ul style="list-style-type: none"> ● 出團前簡介會
經營經驗	<ul style="list-style-type: none"> ● 請提供有關過往營運學校交流團的經驗 ● 須遵守香港旅遊業監管局《經營遊學團守則》及當地相關守則及指引
團費	港幣：

本公司/本人明白，如收到學校訂單後未能供應投標書上所列物料或服務，本公司/本人須負責賠償學校從另處採購上述物料或服務的差價。



公司印鑑

供應商名稱：

獲授權簽署報價單的代表的姓名及署名

姓名(請以正楷填寫)：

簽署：

日期：
